



اغيان ويا هيئت مبعوثان طرفندن اشبو تعديله
دائر برتکليف وقوع بولديغي حالده اولو مجلس
مبعوثانده اعضای مرتبه نك ثلثان اکثریتيله قبول
اولنور و بوقبول مجلس اغيانك كذلك ثلثان
اکثریتيله تصديق ايدلد کدنصرکه اراده سنيه
دخی او مرکزده صدور ايدز ايسه تعديلات
مشروحه دستور العمل اولور و قانون اساسينك
تعديلي تکليف اولنان بر ماده سي بروج مشروح
مذاکرات لازمه سنك اجرا سيله اراده سنيه سنك
صدور يه قدر حکم وقوتني غائب ايتکسنز ين
مرعي الاجرا طوبيلور

(يوز اون يدجي ماده) بر ماده قانونيه نك
تفسيري لازم کار کده امور عدليه يه معتلق ايسه
تعين معنایی محکمه تمیزه و اداره ملکيه يه دائر
ايسه شورای دولته واشبو قانون اساسيدن ايسه
هيئت اعيانه عاقد در

(يوز اون سکرنجي ماده) اليوم دستور العمل
بولنان نظامات و تعامل وعادات ايلروده وضع
اولنه جق قوانين و نظامات ايله تعديل ويا الغا
اولنمد قجه مرعي الاجرا اوله جقدر

(يوز اون طقوزنجي ماده) مجلس عمومي يه
دائر اولان في ۱۰ شوال ۹۳ تاريخي تعليمات
موقته نك جريان احکامي يالکز برنجي دفعه اجتماع
ايد جك مجلس عمومينك مدت انعقاديه سي
ختمانه قدر اولوب آندن صکره حکمي جاری دکلد

**

(جمعيت عاميه مقاوله ناده اساسيسيدر که)
(بر مقدمه ویدی فصل و بر خاتمه يي جامعدر)

﴿ مقدمه ﴾

مقصد جمعيت وانك حصولی ايچون تدریجا
يعنی وقت و حال مساعد اولد قجه يواش يواش
يايله جق شيلر بياننده در

(ماده ۱) مقصد جمعيت علوم و فنون

و حرف و صنايع و اصول تجاريه و قواعد ماليه نك
ممالك عثمانيه ده انتشار و توسع و ترايدينه بقدر
الاستطاعه خدمت و محتاج اعانه اولان بعض
مکاتبه ممکن مرتبه معاونت ايتکدن عبارتدر .

(ماده ۲) جمعيت قوانين سلطنت سنيه يه
تماميله رعايت و خصوصاً معارف نظارت
جمله سي نظاماته توفيق معامله و حرکت
و وسائط مفیده و مشروعه يه مراجعت و استعانه
واعانه ماليه و علميه ضمنده اصحاب حيت
و ارباب فضيت ايله مکاتبه و مخابره
و مشاوره يه مبادرت ايدزک تالیف
و ترجمه و انتخاب و جمع ايد جکی هر درلو
آثاری طبع و اهون فيآله بيع و بعضا ايجابه
کوره مجانا توزیع و علوم و فنون و حرف و صنايع
و مواد ساره يه دائر اوراق موقوته و روز نامه ل
ترتيب و نشر و عمومه در سلا اعطا ايد جك
و مکتب و درس خانه و مطالعه خانه و کتب خانه کبي
شيلر کشاد و تأسيس ايله جکدر .

(فصل اول)

(جمعيتک مرکزی بياننده در)

(ماده ۳) جمعيتک مرکز اداره سي استانبوله
يعنی داخل سورده اوله جق ايسه ده مواسم
اربعه دن بری مناسبتی و ياديگر بر سبب حياولتي
ايله بلاد ثلثه دن بزنده ده بر مرکز موقت اتخاذ
اولنه بيله جکدر .

(فصل ثاني)

(جمعيتک صورت ترکیيله مجالسك تشکل)
(وظائفی حقه در)

(ماده ۴) جمعيت جمعيت سنوي بر رايض
مجيديه اعطا ايتکي در عهده ايدن ارباب چيندن
مر کيدر بونلرک هر برينه بلا تفریق اعضاي
جمعيت دينور سه ده ايجارندن بعضيسي
اعضای فخریه اعضاي معاونه اعضاي دائمه

واعضای مشاوره عنوانریله کسب تحیز و تمیز ایدر .

(ماده ۵) اعضای دائمه اعضای علمیه و اعضای مدیر عنوانریله ایکی صنفه منقسم اولدیغی مثلواعضای علمیه ده سکر شعبه یه متشعب اولوب بولردن بشی تألیف و ترجمه کتب و رسائل و سایر یه صرفی مقتدرت و بری آثار مؤلفه و مترجمه نك قواعد و شیوه لسانه مخالف اولماسنه نظارت و ایکسیسی آثار مر قومه مندرجاتنك علوم شرعیه و فنون عقلیه مسائل معتبره اسنه مغایر اولماسنه دقت و توفیق و اصلاحی قابل اولمان محملری تصریح و اشارت ایده جکدر و اعضای مدیره دخی دائره علمیه و دائره مالیه ناملریله ایکی قسمة منقسم اولوب مجموعنك یعنی دائرتینك بریره کلمسندن تحصیل ایدن هیئته مجلس اداره دینور که وظیفه سی امور جمعیتی - جمعیت نامه - اداره دن عبارتدر .

برشخص هر بری ایچون مشروط شرائطی حازر اولق و ایضای وظائفده اصلا قصور ایتماک شرطله شعبه و دائره لردن هیسمنک و یابر قانچنک اعضا لغتده بولند بریله بیاور .

(ماده ۶) اعضای فخریه و معاونه و دائمه نك اجتماعندن حاصل هیئته مجلس علمیه دینور که عادی اجتماعلرنده جمعیتک کچمش الی ایلق محصولات علمیه سنه دائر مجلس اداره طرفندن تقدیم قلنان مضبطه یی تدقیق واتی ایچون توصیه لرا اجرا و فوق العاده اجتماعلرنده جانب اداره دن خصوصات علمیه یه دائر عرض اولنان شیلری مذاکره و قرارلرینی واجب الاجرا اولق اوزره با اکثریت مطلقه اعطا ایدر .

(ماده ۷) اعضای فخریه معاونه دائمه و مشاوره نك مجموعندن حاصل هیئته مجلس مالیه دینور که عادی اجتماعلرنده جمعیتک

کچمش الی ایلق امور مالیه سنه دائر مجلس اداره طرفندن تقدیم قلنان مضبطه یی تدقیق واتی ایچون توصیه لرا اجرا و فوق العاده اجتماعلرنده جانب اداره دن خصوصات مالیه یه دائر عرض اولنان موادی مذاکره و قرارلرینی واجب الاجرا اولق اوزره با اکثریت مطلقه اعطا ایدر .

(ماده ۸) اعضای جمعیتک کافه سندن حاصل هیئته مجلس عمومی دینور که عادی اجتماعلرنده جمعیتک برسنه نك محصولات علمیه و امور مالیه سنه دائر مجلس اداره و یا خود مجلس علمیه ایله مجلس مالیه طرفندن تقدیم قلنان مضبطه لری قرائت و تفتیش قومیسونی جانبندن وقوع بولان تبلیغاتی استماع و سنه آتیه ایچون تصبی لازم کلان تفتیش قومیسونی انتخاب و فوق العاده اجتماعلرنده مقاله نامه اساسینک کلا و یا بعضا تعدیل و یا تبدیلنه دائر اعضای مدیره نك لاقل ثلثانی طرفندن متفقا واقع اولن تکلیفاتی تغییر و یا تعدیل ایتکه مقتدر اولقسنرین با اکثریت مطلقه یا تمامیه قبول و یار دایلر .

(ماده ۹) تفتیش قومیسونی بری مفتش اول و ثانی و ثالث و دیگر لری اعضا عنوانیه یاد اولنور اون اوچ کشیدن مرکب اولوب ایکی سنه صکره تکرار انتخابی جائز اولق اوزره بهر سنه تبدیل قلنور که وظیفه سی مجلس اداره و خصوصاً دائره مالیه ایله جمعیتک مأمورین و کتبه و خدمه سنک امور مالیه جمعیه متعلق خصوصاتده کی کافه حرکات و معاملاتنی سه اوعلنا تفتیش و تحقیق و طو تدقیری دفتر لری معاینه و تدقیق برله نتایج متحصله یی مجلس عمومی یه تبلیغ و ایجابنه کوره مجلس مالیه و یا مجلس اداره یه اخطار ایتکدن عبارتدر .

(ماده ۱۰) دائره علمیه و دائره مالیه ریاستلرینه اعضای مدیره ایچلردن بر و یا برر ذات انتخاب

ایدرلر ومجلس اداره ریاستنی ده دأرتین ریاستلری کندوسنده اجتماع ایدن ویاخود دأره علمیه ریاستنده بولنان ذات ایفاومجالس علمیه ومالیه وعمومی ریاسترینی پهرینک هر بر اجتماعنده حاضر بولنان اعضاسنک رتبه الیوکی وراخود انک توکیلله برمناسبی اجرا ایلر وتفتیش قومیسسیوننده مفتش اول وغیابنده مفتش ثانی وانکده غیابنده مفتش ثالث ریاست ایدر

(ماده ۱۱) اشبور یاست کیفیتلریله مجلس وشعبه ودأره وقومیسسیونلرک داخلی حرکاتی وصور مذاکراتی بالتعلیمات مخصوصه آراه وتعیین قلنه حق وهرحالد، مذاکرات علنی اوله حق وکرک اعضای جمعیتدن وکرک اجانبندن هرکیم ارزو ایدرسه کیروب مذاکراتی استماع وحقی جمعیتک دفاتر واموالنی معاینه ومشاهدهیه قادر اوله حق و فقط دخویه ویراسی مشروط اولان محالره ایفای وظیفه ضمننده اولیه رق کیرلر بونی ویرمکه مجبوردر

فصل ثالث

اعضالغه لازم ومغایر اوصاف واحوال بیانندهدر (ماده ۱۲) اعضای فخریه دولت علیهیه قلما وعلمای مالا ویاخود بولردن ایکیسی ویا بیریله پک بیوک خدمت ایتمش واعضای معاونه مالا وعلمای وقلما ویاخود بولرک بعضیسی ویا دیگر صورتله جمعیه معاونت ایتکه مقتدر واعضای علمیه دن هر بری مواد اربعه آیهده مذکور شروطه مالک ومنقاد اولغله برابر منسوب اولدیغنی شعبهیه برابه حق قدر اقتداری حائز اولمی در

(ماده ۱۳) اعضای مدیره تبعه دولت علیه دن وهمده بوکی جمعیتلرینه ترکلردنده اعضای دائمه یامدیره ویا اعضای مؤسسه قبول

ایدر ملتلر افرادندن وهر صنف اعضاده بولنمسی شرط اعظم اولان اوصاف لازمه ادب وانسانیتی جامع اولمی وترکجه یی هیچ اولرزه اکلاملی دز

(ماده ۱۴) اعضای مدیره اعضاقل مدتنده دولت علیه دن بشقه سنک کرک معاشلی وکرک معاشسز هیچ برکوناایشنی کوره مز فقط جمعیتدهکی ایشنه خلل کلامک شرطیله منافعی عامهیه عاید مواددن طبابت ووکالت وغزته مدیریتی وتدریس کبی شیلرده بولنمقدن وخدمتکارلق دنلمیه جک صورتده اقرباسنه معاونتدن منع اولنه ماز

(ماده ۱۵) اعضای مدیره اعضا ایکن ادارهسی دولت علیهیه عائد مکتبازدن بشقه برمکتبه ویاخود دولتدن ماعدا برمحک معاشیله ویریلان درس عمومیده تدرس ایده مز

(ماده ۱۶) دأره علمیه قسمنده بولنه حق اعضای مدیره ترکجه و عربی وفارسیدن برینی لایقیله بیلدکدن بشقه ارمنی المان انگلیز ایتالیان بلغاز روس روم فرانسیز لاتین ومجار لسانلرندن بریسنده واقف اولمی در فقط کتابت ترکیه و عربیه وفارسیه دن برنده جمعیه لزومی قدر مهارتی اولانلر السنه اخیره عشره دن برینه وقوفیله مکلف اولزلر

(ماده ۱۷) اعضای مدیره جمعیتک برنوع اجیر خاصی وبنای علیه دأره علمیه قسمنده بولنه جقلر مساعدو قتلرینی جمعیتک ارزوایلدیکی شیلری تألیف وترجهیه حصرایله مکلف اولدیغندن جمعیتک ارزوسی ویا مساعدیه مخصوصه سی خارجنده اوله رق نه ذاتی ونه ده بشقه سی ایچون کتاب ورساله تألیف ویا ترجمه ایده مز

(ماده ۱۸) ماده سابقه ده مذکور ممنوعیت خلافتله اوله رق میدانه کلان اثرلردخی بلا شرط وبلا

قید جمعیه عائد اولوب دیارسه طبع ایدر
دیارسه امتیازینی اخیله بیع ایلر جمعیت شقیندن
هیچ برینی اختیار ایتمیو بده صاحبی اثرینی
مصرف ذانیسمیه طبع ایدر سه بونلر جمعیت
معرفتیله صاتیله رق ائمانک برنصفی بلابل
وبلا مصرف جمعیه حاصلات قید ونصف
دیگری صاحبیه اعطا اولنور بویه بر اثر خارجدن
برینه یلیملوب ویاخود مؤخرأ صاتیلو بده
جمعیت دردست ایله مزسه نسخ مطبوعه مجلدیه
سندن برنسخه سی ایچون وضع اولنسان ثمنک
بیک مثلنه مساوی بر مبلغ مؤلف ویا مترچندن
جمعیت ایچون النور اشبومبلغی تأدیه ایتد کجه
ویاخود حاصلات جمعیتدن کندویه عائد
حصه دن جسته جسته تقاص و محسوب اولنمسنه
موافقت ایلد کجه مجلس اداره دن استعفا ایتش
نظریله باقیلور

(ماده ۱۹) موقع مسابقته قونیه جق اثرلردن
دائرة علمیه دن بعضیلری طرفلردن تألیف
ویا ترجمه اولنسانلری ترجیح قلمق ایچون مجلس
علمیه نك رخصت مخصوصه سی و دیگرلرینه
رجحانیت فائده سی اولق شرطدر بو حالده دخی
جمعیت یالکز اثری علی الاصول طبع ایدر
یوقسه صاحبنه نه مکافات موعوده یی
ونده بشقه بر اعانه ویرر :

(ماده ۲۰) دائرة مالیه قسمنده بولنه جقلر
ایچون وظیفه و خدمت لرینی ایفا ایله جک مرتبه
اقتدار علمی و عملی بولنمق کافی ایسه ده
هر بری یدنده بولنه جق اموال جمعیت ایله
متناسب تأمینات قویه کوسه ترکه مجبوردر
فصل رابع

اعضای جمعیتک علی حده علی حده وظیفه
واستحقاقی بیانشده در

(ماده ۲۱) اعضای جمعیتدن بلا استثنا هر بری

سنوی بر ریاض مجیدیه ویره جکی کبی اعضا
فخریه و معاونه و مشاوره صنفارنده بولنسانلر
جمعیتک علوم غزیه سنی بدلی ویره رک المغسه
مجبوردر :

(ماده ۲۲) اعضای فخریه وقع و حیثیت
و شان و شهرت لرله متناسب اعانات قلمیه
و مالیه دده در یغ همت بیور میه جقلری مثالر
اعضای معاونه تألیف و ترجمه و اعطای درس
و اعانه مالیه و مکاتبه و مخایره و مواد سائریه دار
مجالس اداره و علمیه و مالیه جانبازدن التماس
اولنه جق شیلردن ذاتلرنجه ممکن الاجرا اولنلرینی
ایفایه مجبوردر :

(ماده ۲۳) اعضای جمعیتدن هر بری
اعضاسندن بولندیغی ویاخود بیان رأی ایتک
اوزره دعوت اولندیغی مجلسه بلا دخوله
کیره رک افکارینی سربست بیان ایتد کجه مختار
اولدیغی کبی بونلرک خارجنده اولوبده دخوله
النمق لازم کلان محالره اجانبک ویره جکی
شیدن دهها از بر مبلغ اعطاسیه کیروب
مذاکراتی استماع و مطالعه و تماشایه مقتدر
اوله جقدر :

(ماده ۲۴) اعضای دائمه دن هر بری کرا
اوراق موقوتیه و روزنامه لر و کرک مطبوعات
عادیه دن برنسخه سنی مجاناً اله جغنی کبی
سائر اعضای جمعیت مطبوعات عادیه دن
نقللری ایچون اشترا ایله جکلرینک ائمانندن
برخسینی تنزیل ایتد کجه قادر اوله جقدر :

(ماده ۲۵) اعضای جمعیتدن هر کیم کرا
مجلس اداره و کرک سائرلری طرفسندن اشبو
نظامنامه احکامنه مغایر حرکت ویاخود دیگر
کونا بر فنا حالت وقوع بولدیغی مشاهده و تفرس
ایدرایسه مجلس اداره یه اخطار و انبا ویاخود
تفتیش قومیس یوننه اخبار و شکوا ایتد کجه مقتدر

تحریرات اوزرینه با اکثریت مطلقه اجرا
و طرفلرینه اشعار اولنور

(ماده ۳۰) اعضای فخریه نك امر انتخابی
مجلس اداره ده اعضا نك برينك تكلیفی اوزرینه
اعضای مدیره نك لاقل ناشانی طرفندن
موافقت کسوترملکه حاصل اولور و بعد
با اکثریت مطلقه ویریه جاك قرار وجهله
کیفیت انتخاب منخبه تبلیغ قلمور

فصل سادس

انزال اعضا حقنده در

(ماده ۳۱) اعضای جمعیتدن غزیه بدلی
نهایت اون پش کون تأخیر ایدنلر یا لکز
بولدقلری صنفلردن و سالیله لری برماه تأخیر
ایدنلر جمعیت اعضا لغنده منعزل اولور
فقط مؤخرأ بورجلرینی ایفا ایدنلر اعاده مافات
ایلر.

(ماده ۳۲) جمعیتکشان و شرفته تقیصه ویرر
فعل و قولده بولنانلر ترضیه علمیه مطلوبیه یی
ویرمدکلری مدته جمعیت اعضا لغندن منعزل
عد اولنور

(ماده ۳۳) اعضای مدیره دن جمعیه قارشو
سرق و خیانت و اهانتلری تحقق و تین ایدنلر
منعزل اوله جق و ارتق و جهامن الوجوه جمعیت
اعضا لغنه قبول اولنه میه جق و موجب انزال
اولان فعل و حرکت مجازات قانونیه یی دخی
مستلزم ایسه عدلیه نظارت جلیله سنه رسماً
تبلیغ قلنه جقدر.

(ماده ۳۴) حفظن الله اعضای جمعیتدن
اعضا القده بولنه میه جق برحاله دوچار اولنلر
اوحال دوام ایتد کجه طبعی منعزل عدا اولنورلر
فقط اوحالك ارتفاعنده جمعیتده کی موقعلرینی
کافی السابق و بلا مانعت محافظه ایده بیلورلر

(ماده ۳۵) اشبو فصلده تحریر احوالك غیریده

اوله جغی کبی شاید اشبو مقاوله نامه نك تعدیل
و یا بدیلنی ارزواینر سه سکنجی ماده احکامنه تطبیق
معامله ایدلک ایچون مقصد و افکارینی دلائل
و براهینله برابر مجلس اداره ده اشعار ایتکه
قادر در

فصل خامس

انتخاب اعضا حقنده در

(ماده ۲۶) جمعیت علمیه اعضا لغنی سلکته
کیرمک استیانلر ایچون کندولرینک و یا طرفلردن
برينك تحریر او یا تقریر امر اجعتی اوزرینه اسملری
مجلس اداره طرفندن قید اولنمسنی متعاقب
ادم باشنه برسنه لک اولمق اوزره بر بیاض مجیدیه
ویرنسی و او کوندن اعتبار اهر اون ایکی ماه مرور
ایتد کجه برر مجیدیه ده ویریه جکی وعد
ایلمسی ایله امر انتخاب حاصل اوله رق
اعضای رؤی طرفلرینه اعطا و یا اسراقلمور
(ماده ۲۷) اعضای جمعیتدن جمعیتک علوم
غزیه سنی ابونه طریقله المقده اولنلر و یا المفه قیام
ایدنلر اعضای مشاوره صنفنه قید اولنلرینی
تحریر او یا تقریراً مجلس اداره ده بیان ایلدکلری
تقدیرده در حال ایجابی اجرا و کیفیت کندولرینه
انبا اولنور

(ماده ۲۸) اعضای دائمه نك تزیدی لزومنده
و یا بعضیسنک انزال و وفات و استعفالی و قوعنده
اعضا و دائره علمیه ایچون الله جقدر مجلس علمیه
و دائره مالیه ایچون الله جقدر مجلس مالیه جانبندن
فوق العاده اجتماعلرده با اکثریت مطلقه اعضای
جمعیت ایچندن انتخاب و کیفیت انتخاب
ریاست ایدن ذات جانبندن طرفلرینه تحریر
ایدیلور

(ماده ۲۹) اعضای معاونه نك انتخابی مجلس
اداره ده اعضا دن برينك اخطاری و یا کندولرینک
ایده بیه جکلری معاونتی محتوی کوندره جکلری

اعضای جمعیتدن هیچ بر فردنه جمعیت اعضا لغندن
ونه ده بولندیخی صنف ویا ریاست و مسدیریت
کبی مأموریتندن عزل ایدیه من

مکرکله بعضیسنندن ویا جله سنندن استعفا
ایده .

(ماده ۳۶) اعضای جمعیتدن انعال واستعفا
و وفات ایدنلرک نه ذاتلری ونه ده وارثلری
« اموال جمعیتدن » برشی طلب ایدیه منلر

فصل سابع

واردات و مصارفات حقنده در

(ماده ۳۷) جمعیتك وارداتی شمیدیلک بروجه
اتی یدی قسمة منقسمدر.

قسم اول کتاب و رساله و خریطه کبی عینا
حفظ واستعمال اولنمق اوزره اهدا و وصیت

اولنان شیلر

قسم ثانی قسم اولك خارجنده اوله رق ارسال
و وصیت بیوریله جق هر نوع اعانه و هدیه لر

قسم ثالث اعضای جمعیت طرفندن ویریله جك
سالیه لر

قسم رابع هر نوع مطبوعاتك بدل و اثمانیه
مندرجاتندن اله جق اجر تله

قسم خامس ۴۳ و ۴۴ نجی ماده لرده کوستریلان
ریج و نما

قسم سادس هر نوع اعانه بلیتری اثمانی

قسم سابع هر نوع دخولیه لر

(ماده ۳۸) اقسام سبعة وارداتك قسم اول
و تأیسنندن هر نه ورود ایدر ایسه مجلس اداره ده

یادونذکار و مرسلرینه جمعیت نامه اوله رق
برر تشکر نامه تسیارقلمه جق واعانه و هدیه نك

اهمیتنه کوره مجالس علمیه و مالیه و عمومینك
مجموعه نك و یا بعضیسننك هدیه واعانه یی

ولی ایدن اجتماعلرنده افاده و اخطار ایدیه جکدر
(ماده ۳۹) واردات جمعیتك ایلاک بش قسمی

مرسل و معطی و مستریلرینك اسم و رسملر
ایله برابر مفصلا و بولاردن اسملرینك مکتور
طوالمسنی ارزو ایدنلرله اعانه بلیتری مجدار
و تقشیش قومیسینونی معرفتی و یا خود دی
بر صورت مضبوطه ده استیفا اولنه جق دخولیه لر
بولندن بویله ظهور ایدیه جك اقسام واردات
مناسب بر حاله و الحاصل مجموع واردات سره
واختلاسه محل قالمه جق در جهده غزیه ده در
واعلان قلمه جقدر

(ماده ۴۰) جمعیت ایچون اشترا اولنه جق شیلر
وسائر کونا وقوع عیوله جق مصرفلر مقددر

و محل اشترا و مصرفلریله برابر غزیه یه یازیله جقدر
(ماده ۴۱) جمعیتك واردات و مصارفاتندن

رشیئك غزیه یه یازلدیغنه و یا خود نقصان
و یا زیاده یازلدیغنه مطلع اولنلر تحریر او یا شفا

تقشیش قومیسینونه مراجعت بیوردقلری حاله
میدانه چیقا جق مان مسروقك اون ثلثه مساوی

بر اخباریه اله جقلری کبی جمعیت طرفندن
مظهر شکر و ستایش اوله جقلردر

(خاتمه)

(مواد شتی بیاننده در)

(ماده ۴۲) مجلس اداره یعنی اعضا
مدیره امور جمعیتی باشلوجه مشغولیت عدا ییز

کیجه و کوندز بونکله اوغرا شمع لا
کله جکندن و مجانا در عهده ایدیلان بو کبی

ایشلردن نتیجه مطلوبه اکثریا اله مامق
اولدیغندن و بونلره معاش تخصیص ایدیلر

واردات جمعیت مساعدا اولیه جقندن و بالعکس
وارداتدن بر حصه کوسترله انواع محسنلر

جالب اوله جقندن و برده جمعیت ایچون ایلرود
اشترا و انشا قلمه جق ابنیه اتمان و مصارف

قارشولق اوله رق بر مقدار شتی توقیف ایدیلر
امور مهمه دن بولندیغندن جمعیتك وارداتك

مدیر بدن هیچ برینه برپاره اقراض اولنه میه جغنی کبی
صندوقده نهایت یک غروشدن زیاده حبس ایدلیه جقدر
ماده ۴۶ مقصد جمعیت علوم و قنون ایله
اربانه خدمت و معاونت اساسی اوزرینه مبتنی
اولدیغندن اعضای فخریه و معاونه دن غزته
بدلاری حقیقه النعمی جائز اوایل لردن النعمیه جق
و بویله برشی وقوعنده اوده سائر درلو اخذ
واعطا کبی غزته یه از بار قلنده جقدر

(ماده ۴۷) اشبو مقاوله نامه احکامنی برر برر
یعنی وقت مساعداو لدقجه مجلس اداره بر صورت
مطرده ده و ایجابنه کوره تعلیمات مخصوصه
تنظیمه خود بخود و یا خود مجلس علمیه
و یا مجلس مالیه ایله بعد المشاوره موقع اجرایه
قویمغه مقتدر ایه ده مقاوله نامه خارجه
چیقلمق بونی کلا و یا بعضا تعدیل و یا تبدیل
دیك اوله جغندن سکرنجی ماده یه توفیق معامله
ایدلکسزین اصلا جائز اولیه جقدر

**

مطبوعات عادیه تعلیماتی در که ایکی فصلی شاملدر
فصل اول

مطبوعات عادیه نک انواع واقسامی بیانده در
برنجی ماده جمعیت اوراق موقوته و روزنامه لردن
یعنی غزته لردن ماعدامطبوعات مؤلفات جدیده
وعتیقه عنوانر یله ایکی نوعه تقسیم اولنه جقدر
ایکنجی ماده مؤلفات جدیده ارباب معارفدن
استعانه و ایجابنه کوره اجرت اعطا و مکافات
معینه وعد ایدیلرک جمعیتک ارزوسنه توفیقا
یکیدن تألیف و ترجمه اولنه جق شیرله اسکی
کتابلردن شرح و تحشیه و یا مأخذ اولنه رق
باصله جقدرن عبارتدر

اوچنجی ماده مؤلفات جدیده التي قسمه
تقسیم اولنه رق هر برینه کتابخانه صبیان
کتابخانه مرهقان کتابخانه شبان کتابخانه

قسم اولندن ماعداسنک یعنی اقسام سته
اخیر سیمیه بوندن بویله ظهور ایده جکارینک
اولنده ایکینسی مجلس اداره ترک و بری ایلنه
ایچون توقیف و باقی بدیسی کونی کونه جمعیتک
مقصودی حصوله صرف ایدیلرک و مجلس
اداره کندولر عائد حصه یی معاش مقابل
اوله رق مقاوله مخصوصه لرینه یعنی خدمت لرینه
کوره اقسام ایلیه جک و ایچلردن بعضیسی
حصه سنی اعضای علمیه نک محتاجینه توزیع
اولنمق و یا تألیف اولنه جق بر اثره مکافاة اولق اوزره
و یا خود اعانه نامیه جمعیته ترک ایدر سه اعانات
سائر مثلاً مستلزم محظوظیت اوله جقدر

(ماده ۴۳) مذکور عشر واردات محل صرفی
بولنجه یه قدر یه هوده حبس ایدلیه رک دو اوردولنده
متراکم معاشلرینی قارشولق کوسترمکه و شهری
یوزده بر فائض و یرمکه موافقت ایلدکلری
صورته علی الترتیب اولاً جمعیتک توصیه
ایتدیکی محملده مجاناتدریس ایدنلرله جمعیتی ممنون
ایدلرک راده ده کذلک مجانات ترجمه و تألیفه همت
بیورد جقلره معاشلری نسبتنده و ثانیاً معاشلرینی
معارف نظارت جلیله سندن المقده اولان معلمین
کرام و ثالثاً معاشلرینی باب والای حضرت
شیخ الاسلامیدن المقده اولان اساتذہ عظام
و رابعاً مکاتب طیبیه ده تعلیم و تدریس ایتمکه
اولان ذواته (بر صورت مطرده ده) اقراض
اولنه جقدر

(ماده ۴۴) تذاخلده معاش قائم دیغی صورته
مذکور عشر واردات کتبخدا و معتبرلری
کفالت قویه سنه منظم اوله جق تأمینات قویه
سائر ایله اصنافه و بوده اویه مدیغی تقد یرده
امنیت صندوقه و یا خود بانک عثمانی یه اقراض
اولنه جقدر

(ماده ۴۵) اشبو عشر وارداتدن اعضای